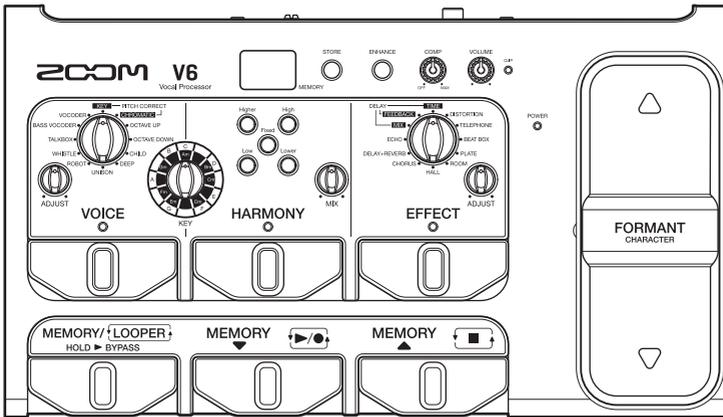


V6

Vocal Processor



Guide de prise en main

Vous devez lire les Précautions de sécurité et d'emploi avant toute utilisation.



Le mode d'emploi peut être téléchargé depuis le site web de ZOOM (www.zoom.jp/docs/v6). Cette page contient des fichiers aux formats PDF et ePub. Le format de fichier PDF est adapté à l'impression sur papier et à la lecture sur ordinateur. Le format ePub peut être lu avec des lecteurs de documents électroniques et est conçu pour être consulté sur des smartphones et des tablettes.

© 2019 ZOOM CORPORATION

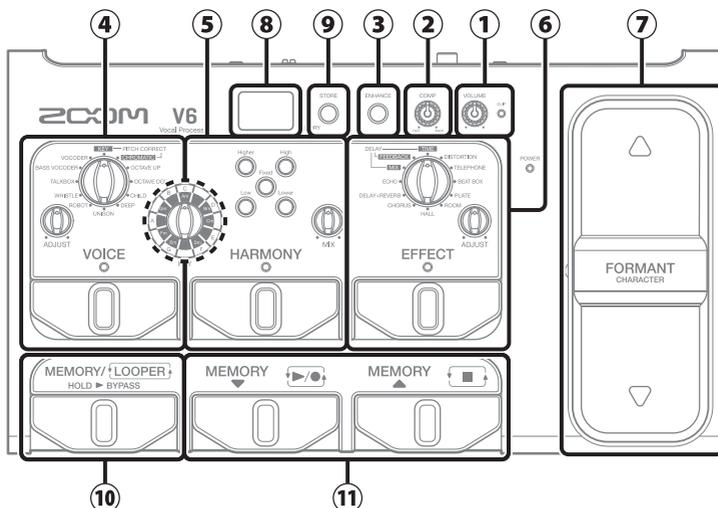
La copie et la reproduction partielles ou totales de ce document sans permission sont interdites.

Les noms de produit, marques déposées et noms de société mentionnés dans ce document sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Vous pouvez avoir besoin de ce mode d'emploi dans le futur. Gardez-le en un lieu vous permettant d'y accéder facilement.

Le contenu de ce mode d'emploi et les caractéristiques de ce produit sont sujets à modifications sans préavis.

Fonctions des parties

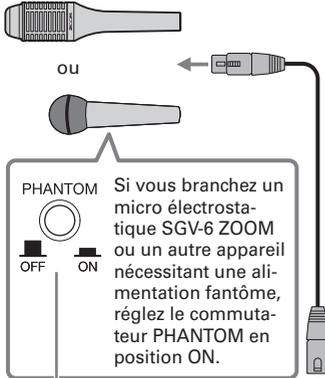


- ① **Bouton VOLUME**
Règle le volume d'entrée par le micro.
- ② **Bouton COMP (compresseur)**
Ce compresseur réduit les variations de volume.
- ③ **Bouton ENHANCE**
Accroît la clarté de la voix.
- ④ **Section VOICE (voix)**
Peut modifier les voix par correction de hauteur, transposition, vocodeur et d'autres options.
- ⑤ **Section HARMONY (harmonie)**
Peut ajouter jusqu'à deux voix d'harmonie.
- ⑥ **Section EFFECT (effet)**
Utilisez-la pour appliquer un délai, une réverbération ou un autre effet.
- ⑦ **Pédale FORMANT**
Change le caractère de la voix sans changer sa hauteur.
- ⑧ **Écran**
Affiche le numéro de la mémoire de patch et l'état du looper.
- ⑨ **Touche STORE (mémoriser)**
Sauvegarde les réglages des sections VOICE, HARMONY et EFFECT dans une mémoire de patch.
- ⑩ **Pédale commutateur MEMORY/LOOPER**
Sert à alterner entre la sélection de mémoires et la fonction looper ainsi qu'à court-circuiter l'effet pour l'entrée.
- ⑪ **Pédales commutateurs MEMORY ▼/▲**
Servent à sélectionner les mémoires de patch et à contrôler le looper.

Faire les connexions

Micro (SGV-6 ZOOM ou micro du commerce)

Utilisez un câble de micro pour le brancher à la prise MIC IN.

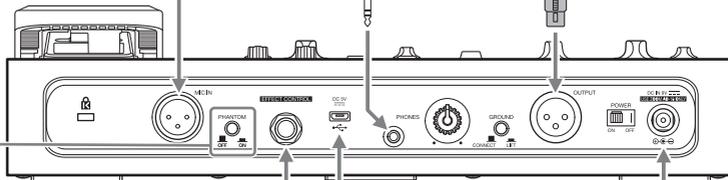
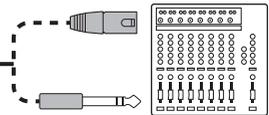


Casque d'écoute stéréo à fiche mini-jack



Table de mixage, sonorisation, enregistreur, etc.

Branchez un câble ayant un connecteur XLR (femelle) à la prise OUTPUT. Utilisez un câble dont le connecteur convient à la prise d'entrée de la sonorisation ou de l'enregistreur. La sortie du **V6** est de niveau ligne. Raccordez-la à une prise d'entrée ligne de l'autre équipement.



Pédale d'expression (FP02M ZOOM)

Branchez-la à la prise EFFECT CONTROL (contrôle de l'effet). La pédale peut servir à contrôler l'effet.



Ordinateur

Adaptateur secteur (AD-16 ZOOM)

NOTE

Réglez toujours le commutateur PHANTOM en position OFF si vous branchez un appareil n'acceptant pas une alimentation fantôme. Sans cela, l'appareil peut être endommagé.

À SAVOIR

- 4 piles AA peuvent également être utilisées. N'utilisez qu'un seul type de piles (alcalines, NiMH ou lithium) à la fois.
- L'alimentation peut également être fournie par le port USB.

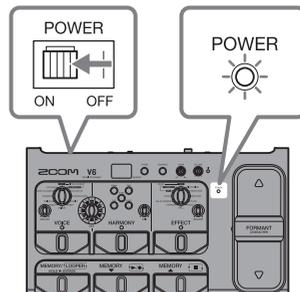
Mise sous tension

1. Baissez au minimum le volume des dispositifs de sortie.

2. Réglez  sur ON.

Cela met le **V6** sous tension et  s'allume en vert.

3. Montez le volume des dispositifs de sortie.



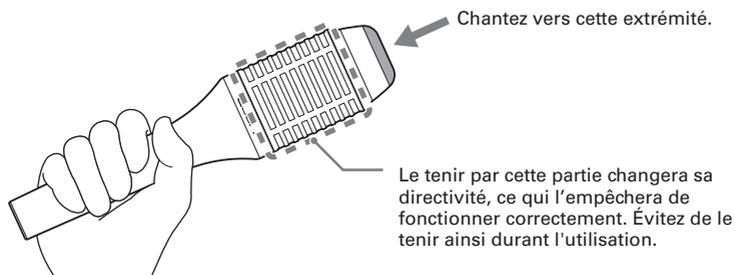
NOTE

- Par défaut, le mode ECO (économie d'énergie) est activé (ON), donc l'alimentation se coupe automatiquement après 10 heures sans utilisation. Le mode ECO peut également être désactivé (réglé sur « OFF »).
-  s'allume en rouge quand la charge des piles est faible. Remplacez alors les piles par des neuves.

Présentation du micro SGV-6 ZOOM

Le SGV-6 est un micro directionnel basé sur les technologies des micros canons, conçus pour capturer le son spécifiquement dans la direction vers laquelle ils pointent.

En ne capturant que la voix, les sons des autres instruments présents sur scène sont ignorés, ce qui permet une correction de hauteur et une harmonisation plus précises.



Note : le SGV-6 est un appareil délicat. Ne le laissez pas tomber et ne lui faites pas subir de chocs excessifs.

Court-circuiter l'effet du V6

1. Pressez et maintenez .

Cela court-circuite l'effet du **V6** (bypass).

En mode mémoire



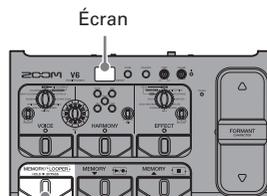
Le numéro de la mémoire de patch et « bP » (bypass) alternent à l'écran.

En mode looper



L'état du looper et « bP » (bypass) alternent à l'écran.

Pressez à nouveau  pour remettre l'effet dans le circuit.



HOLD ► BYPASS

Réglage du volume et du timbre

Le volume et le timbre du son entrant par le micro peuvent être réglés.

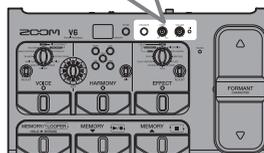
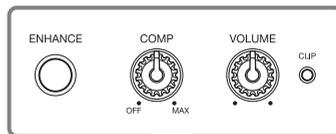
■ Réglage du volume d'entrée du micro



Tournez .



Tout en chantant, réglez-le pour que  s'allume en vert.



NOTE

Réglez le volume d'entrée du micro à un niveau qui permet aux sections VOICE et HARMONY de fonctionner correctement.

-  Allumé en rouge : volume trop élevé
-  Allumé en vert : volume parfait
- Éteint : volume trop faible

■ Réduction des variations de volume (fonction compresseur)



Tournez .

Les signaux d'entrée dont le volume dépasse un certain niveau peuvent être compressés pour obtenir un volume plus régulier.

Tournez-le à droite pour augmenter l'effet.

Tournez-le complètement à gauche pour désactiver la fonction compresseur.

■ Faire ressortir le caractère vocal (fonction Enhance)



Pressez .

Cela active la fonction Enhance et  s'allume.

Elle supprime les sons sifflants (sibilants), et fait ressortir d'autres caractéristiques vocales.

■ Réglage du volume du casque



Tournez .



Sélection des mémoires de patch

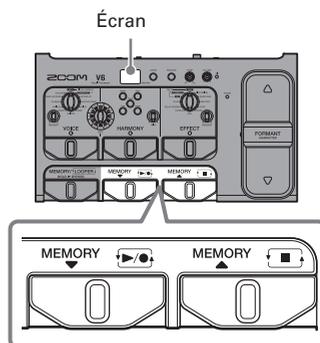
Le **V6** est livré avec des mémoires de patch contenant toute une variété de sons vocaux immédiatement utilisables. Essayez d'en choisir une qui vous plaît et chantez avec. (Les mémoires de patch contiennent tous les réglages des sections VOICE, HARMONY et EFFECT.)

À la mise sous tension du **V6**, le numéro de mémoire de patch sélectionné s'affiche à l'écran.

1. Pressez  ou .

Sélectionnez la mémoire de patch

Le numéro de la mémoire de patch sélectionnée s'affiche à l'écran.



À SAVOIR

Si des réglages sont effectués dans les sections VOICE, HARMONY ou EFFECT,  s'allume pour signaler qu'il y a des différences par rapport aux réglages sauvegardés. Sauvegardez les réglages si nécessaire.

Utilisation de la section VOICE (voix)

Cette section peut modifier le chant, par correction de hauteur, transposition, vocodeur et d'autres options.

1. Pressez .

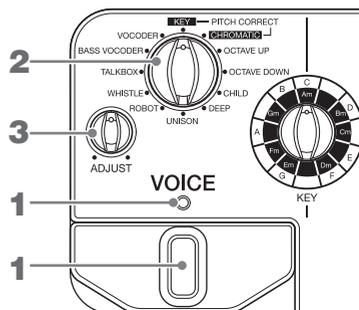
La section VOICE est activée et  allume.

2. Tournez .

Sélectionnez la voix.

3. Tournez .

Réglez la voix.



Voice (voix)	Explication	Fonction d'ADJUST
PITCH CORRECT - KEY	Corrige la hauteur pour la tonalité choisie	Ampleur de la correction de hauteur
PITCH CORRECT - CHROMATIC	Corrige la hauteur par demi-tons	Ampleur de la correction de hauteur
OCTAVE UP	Double la voix à l'octave supérieure	Fait la balance entre son d'origine et son d'effet
OCTAVE DOWN	Double la voix à l'octave inférieure	Fait la balance entre son d'origine et son d'effet
CHILD	Rend la voix plus aiguë et enfantine	Ampleur de la correction de hauteur
DEEP	Rend la voix profonde, grave et imposante	Ampleur de la correction de hauteur
UNISON	Donne l'impression d'un clone doublant le chanteur	Niveau de mixage de l'effet
ROBOT	Voix de robot à hauteur fixe	Octave de la voix de robot
WHISTLE	Transforme le chant en un sifflement	Quantité de son d'origine dans le mixage/octave du sifflement
TALKBOX	Son de talkbox	Ampleur de la correction de hauteur
BASS VOCODER	Vocodeur de basse à l'octave inférieure	Ampleur de la correction de hauteur
VOCODER	Son de vocodeur	Ampleur de la correction de hauteur

Utilisation de la section HARMONY (harmonie)

Dans la section HARMONY, deux des cinq options peuvent être sélectionnées pour générer automatiquement des harmonies en fonction du réglage de tonalité (KEY).

1. Pressez .

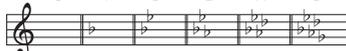
La section HARMONY est activée et  s'allume.

2. Tournez .

Cela règle la tonalité.

Si vous utilisez des partitions, la tonalité peut être déterminée à partir de l'armure.

Tonalité majeure C F B^b E^b A^b D^b



Tonalité mineure Am Dm Gm Cm Fm B^bm

Tonalité majeure C G D A E B F[#]



Tonalité mineure Am Em Bm F[#]m C[#]m G[#]m D[#]m

3. Pressez , , , ou .

Pressez plusieurs fois  pour passer en revue les niveaux de volume :

haut → moyen → bas → aucun.

La luminosité change avec le niveau.

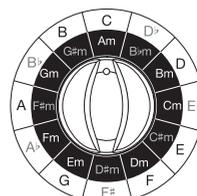
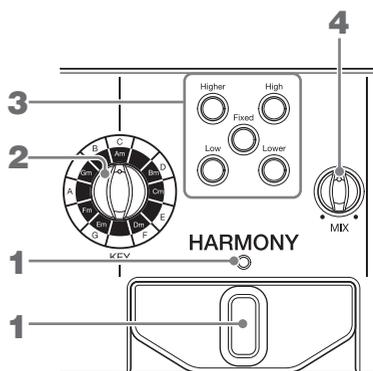
Deux options d'harmonie peuvent être activées. L'activation d'une troisième option d'harmonie remplace celle qui a été activée en premier.

Option d'harmonie	Explication
Higher	La hauteur est à +5 ou +6 degrés
High	La hauteur est à +3 ou +4 degrés
Fixed	La note de la tonalité choisie à l'étape 2 (fixe)
Low	La hauteur est à -3 ou -4 degrés
Lower	La hauteur est à -5 ou -6 degrés

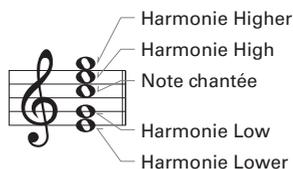
4. Tournez .

Cela règle la balance entre votre voix et l'harmonie.

Seul le son de l'harmonie sera produit si on le tourne à fond vers la droite.



Bouton de sélection de tonalité (KEY)



Utilisation de la section EFFECT (effet)

Utilisez-la pour ajouter un délai, une réverbération ou un autre effet.

1. Pressez 

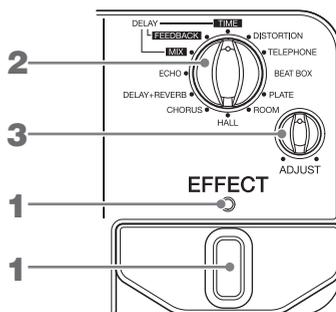
La section EFFECT est activée et  s'allume.

2. Tournez 
EFFECT

Sélectionnez l'effet.

3. Tournez 
ADJUST

Réglez l'effet.



Effet	Explication	Fonction d'ADJUST
DISTORTION	Forte distorsion de la voix	Quantité de distorsion
TELEPHONE	Émulation d'un son rétro de téléphone	Bande de fréquences affectée
BEAT BOX	Ajoute de l'impact au beat boxing	Ampleur de l'amplification
PLATE	Simulation de reverb à plaque	Durée de réverbération et rapport de mixage
ROOM	Réverbération consise qui simule l'acoustique d'une pièce	Durée de réverbération et rapport de mixage
HALL	Réverbération dense qui simule l'acoustique d'une salle	Durée de réverbération et rapport de mixage
CHORUS	Chorus doux et consistant	Niveau de mixage de l'effet
DELAY+REVERB	Combine délai et réverbération	Durée de réverbération et rapport de mixage
ECHO	Délai court et précis qui accentue la clarté	Niveau de mixage de l'effet
DELAY*	Retard à son clair qui permet un réglage détaillé des paramètres	TIME
		FEEDBACK
		MIX

* L'effet DELAY se règle avec les paramètres DELAY - TIME, DELAY - FEEDBACK et DELAY - MIX.

À SAVOIR

- Lorsque DELAY - TIME est sélectionné,  fonctionne comme un commutateur de battue du tempo (Tap Tempo) pour déterminer le temps de retard.
- Une pédale d'expression (FP02M ZOOM) peut également servir à régler l'effet.

Sauvegarde des réglages dans des mémoires de patch

Les réglages des sections VOICE, HARMONY et EFFECT peuvent être sauvegardés dans des mémoires de patch.

- 1. Pressez**  .

L'écran clignote.

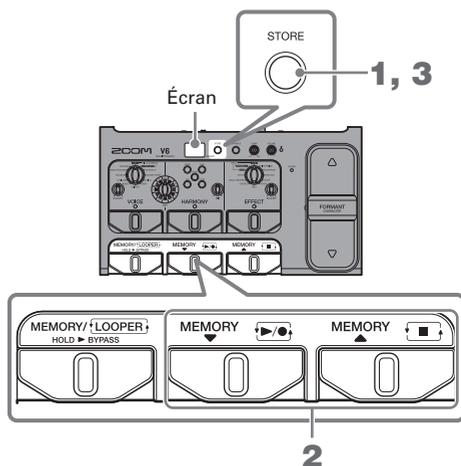
- 2. Pressez**  ou  .

Sélectionnez la mémoire de patch de destination.

Le numéro de la mémoire de patch sélectionnée s'affiche à l'écran.

- 3. Pressez**  .

Les réglages actuels sont sauvegardés.



À SAVOIR

Pressez  pour mettre fin à la sauvegarde.

Utilisation de la pédale FORMANT

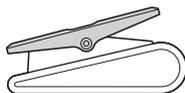
La pédale FORMANT peut servir à changer le caractère de la voix sans changer sa hauteur.

- 1. Actionnez la pédale FORMANT.**

Cela change le caractère de la voix.

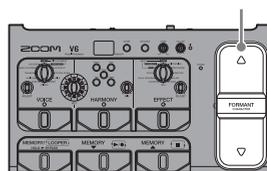


Pressez vers l'avant (pointe du pied)
Cela rend la voix plus aiguë et plus mignonne.



Pressez vers l'arrière (talon)
Cela rend la voix plus grave et plus imposante.

Pédale FORMANT



À SAVOIR

Le couple de la pédale FORMANT peut se régler pour qu'elle réagisse à la pression comme vous le souhaitez. Voir le mode d'emploi pour des détails.

Emploi du looper

Des voix peuvent être enregistrées et des boucles créées sur une durée allant jusqu'à 3,5 minutes.

Les boucles peuvent être superposées pour toute une variété de techniques d'interprétation en direct, y compris pour des chœurs a cappella et des percussions vocales.

■ Activation du looper

Pressez  .

 s'affiche à l'écran.

■ Lancement de l'enregistrement en boucle

Pressez  .

 s'affiche à l'écran.

À SAVOIR

Annuler : pressez  .

 s'affiche à l'écran.

■ Arrêt de l'enregistrement et lancement de la lecture en boucle

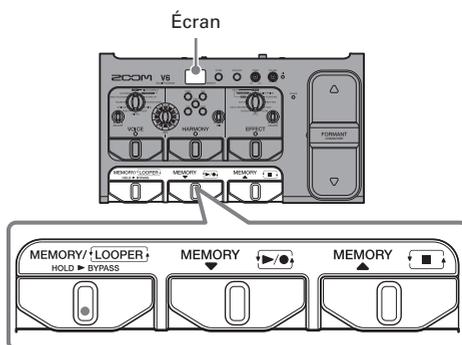
Pressez  .

 s'affiche à l'écran.

■ Superposition de boucles supplémentaires pendant la lecture

Pressez  .

 s'affiche à l'écran.



■ Suppression de la dernière boucle enregistrée

Durant la lecture de boucle, pressez deux fois  rapidement.

Après que  ait clignoté à écran,  apparaît.

■ Restauration de la boucle supprimée

Après avoir supprimé une boucle, pressez à nouveau  deux fois rapidement.

Après que  ait clignoté à écran,  apparaît.

■ Arrêt de la lecture en boucle

Pressez .

 clignote à l'écran.

■ Suppression des boucles enregistrées

Avec la lecture de boucle arrêtée, pressez et maintenez enfoncée .

 s'affiche à l'écran.

Indicateurs affichés

Indicateur	Explication
	LOOPER : aucune boucle enregistrée
	REC : boucle en cours d'enregistrement
	PLAY : boucle en cours de lecture (clignote à l'arrêt)
	UNDO : suppression de la dernière boucle rajoutée
	REDO : restauration de la dernière boucle supprimée avec UNDO

Réglage des autres fonctions

- 1. En maintenant pressée** ,
 **ou** , réglez  **sur**
ON.

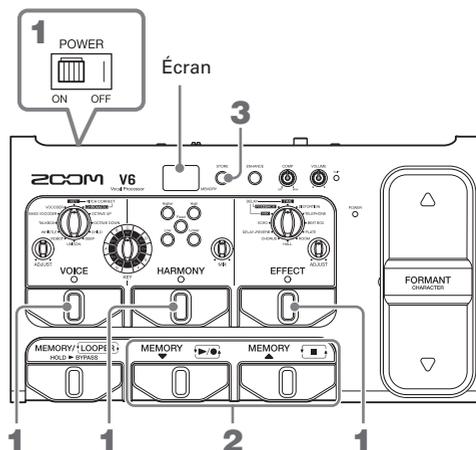
Après le nom de la fonction, la valeur de réglage s'affiche à l'écran.

- 2. Pressez**  **ou** .

Sélectionnez le réglage.

- 3. Pressez** .

Cela sauvegarde le réglage et le **V6** démarre en mode de fonctionnement normal.



Nom du réglage	Commutateur au démarrage	Options de réglage	Explication
Réglage du diapason 		 435 Hz  445 Hz	Règle le diapason utilisé pour corriger la hauteur de la voix et ajouter des harmonies.
Type de piles 		 Piles alcalines  Batteries nickel-hydrure de métal  Piles au lithium	Sélectionnez le type des piles/batteries utilisées.
Réglage du mode ECO 		 Activé  Désactivé	Active/désactive le mode ECO.

À SAVOIR

Voir le mode d'emploi pour des informations détaillées sur toutes les fonctions.

Caractéristiques techniques

Section VOICE	12 types	
Section EFFECT	10 types	
Section HARMONY	5 types	
Fréq. d'échantillonnage	44,1 kHz	
Conversion A/N	24 bit, suréchantillonnage 128 fois	
Conversion N/A	24 bit, suréchantillonnage 128 fois	
Traitement du signal	32 bit	
Réponse en fréquence	20 Hz – 20 kHz (+1 dB/-3 dB) (charge de 200 k Ω)	
Écran	2 chiffres, LED 7 segments	
Entrées	SGV-6	Directivité : super cardioïde (3 unités micro directionnelles) Sensibilité : -46 dB/1 Pa à 1 kHz (chaque unité micro) Pression acoustique maximale en entrée : 140 dB SPL
	MIC IN	Prise XLR Gain d'entrée : +3 – +40 dB Niveau d'entrée maximal : +4 dBu Impédance d'entrée : 3 k Ω ou plus (1 kHz) Alimentation fantôme : +48 V
Sorties	OUTPUT	Prise XLR Niveau de sortie maximal : +8 dBu Impédance de sortie : 50 Ω (point chaud - masse, point froid - masse, 1 kHz) 100 Ω (point chaud - point froid, 1 kHz) GROUND LIFT (suppression de masse commutable)
	PHONES	Mini-jack stéréo Niveau de sortie maximal : 20 mW + 20 mW (sous charge de 32 Ω)
Bruit rapporté à l'entrée (EIN) (quand l'alimentation fantôme est coupée)		-125 dBu ou moins (pondération A, entrée 150 Ω , gain d'entrée +40 dB)
Bruit de fond (bruit résiduel)		-75 dBu
Entrée de contrôle		Entrée pour FP02
Alimentation		Adaptateur secteur (CC 9V, 500 mA, pôle négatif au centre) (AD-16 ZOOM) 4 piles AA (environ 3,5 heures de fonctionnement continu avec des piles alcalines)
USB		Connecteur : micro-USB Fonctionnement comme interface audio : 2 entrées/2 sorties USB2.0 Full Speed, 44,1 kHz, 16/24/32 bit <ul style="list-style-type: none"> • L'alimentation peut également être fournie par le port USB. • Si vous utilisez un câble conçu uniquement pour l'alimentation, les autres fonctions USB ne peuvent pas être utilisées.
Dimensions externes		181 mm (P) x 320 mm (L) x 77 mm (H)
Poids		1,56 kg (sans les piles)
En option		FP02, pédale d'expression

Note : 0 dBu = 0,775 V



ZOOM CORPORATION

4-4-3 Kanda-surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japan
www.zoom.co.jp